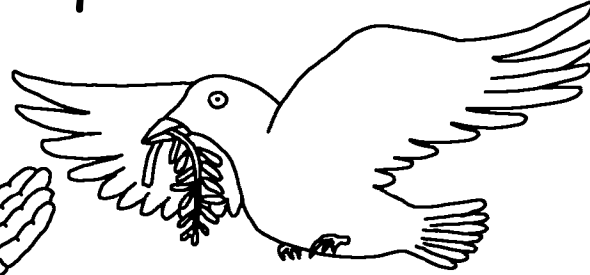


Ushlab'al' Tzij Qe Ak'alab'
kuqutú



Noé Ruk' Le
Nimalaj Jab'



Tz'ibatal' romal': Edward Hughes

Il'ital' romal': Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

K'amtal' romal': Bob Davies; Tammy S.

K'eshom romal': www.christian-translation.com

Anownaq ré: Bible for Children
www.M1914.org

©2023 Bible for Children, Inc.

U wujil': K'o a derech ka an kopyar o ka wesaj wa we
jun q'ashnaq tzij, shew ka k'ayij taj.



Wá we Noé sibalaj ku ya u q'ij
rí AJAW'SHEL', runojel'taq
rí mas sibalaj tzel' kikel' le
AJAW'SHEL' y man ki ki
nimajtaj rí u tzij. Jun q'ij,
rí AJAW'SHEL' shu bij jun

jastaq' sibalaj nim

u anik:

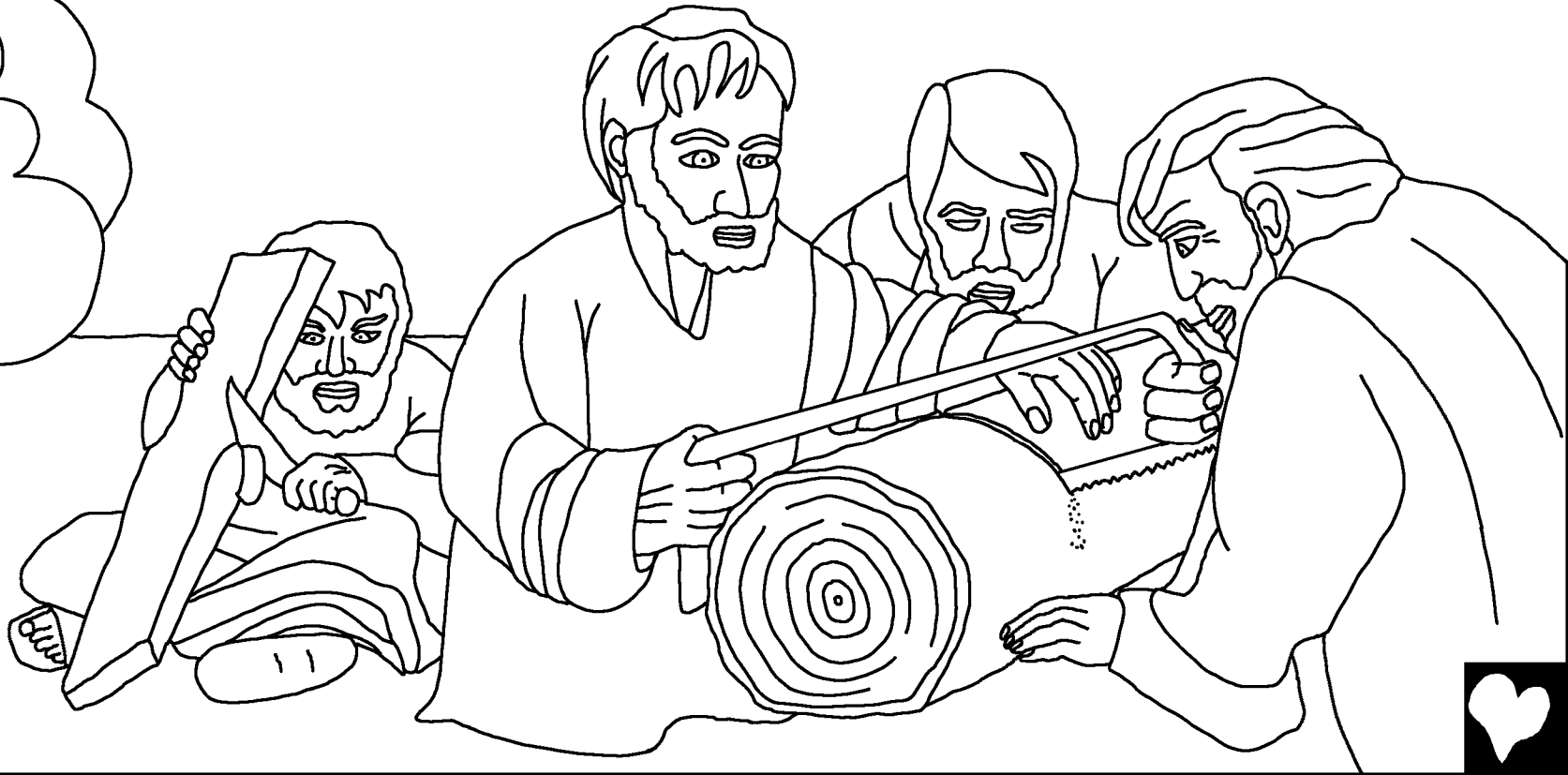
"Kin wulij wá lé jun
anal' k'ashalaj
uwachulew'", rí

AJAW'SHEL'
shu bij ché rí Noé.

Rí a pamil, que
kolotajik".

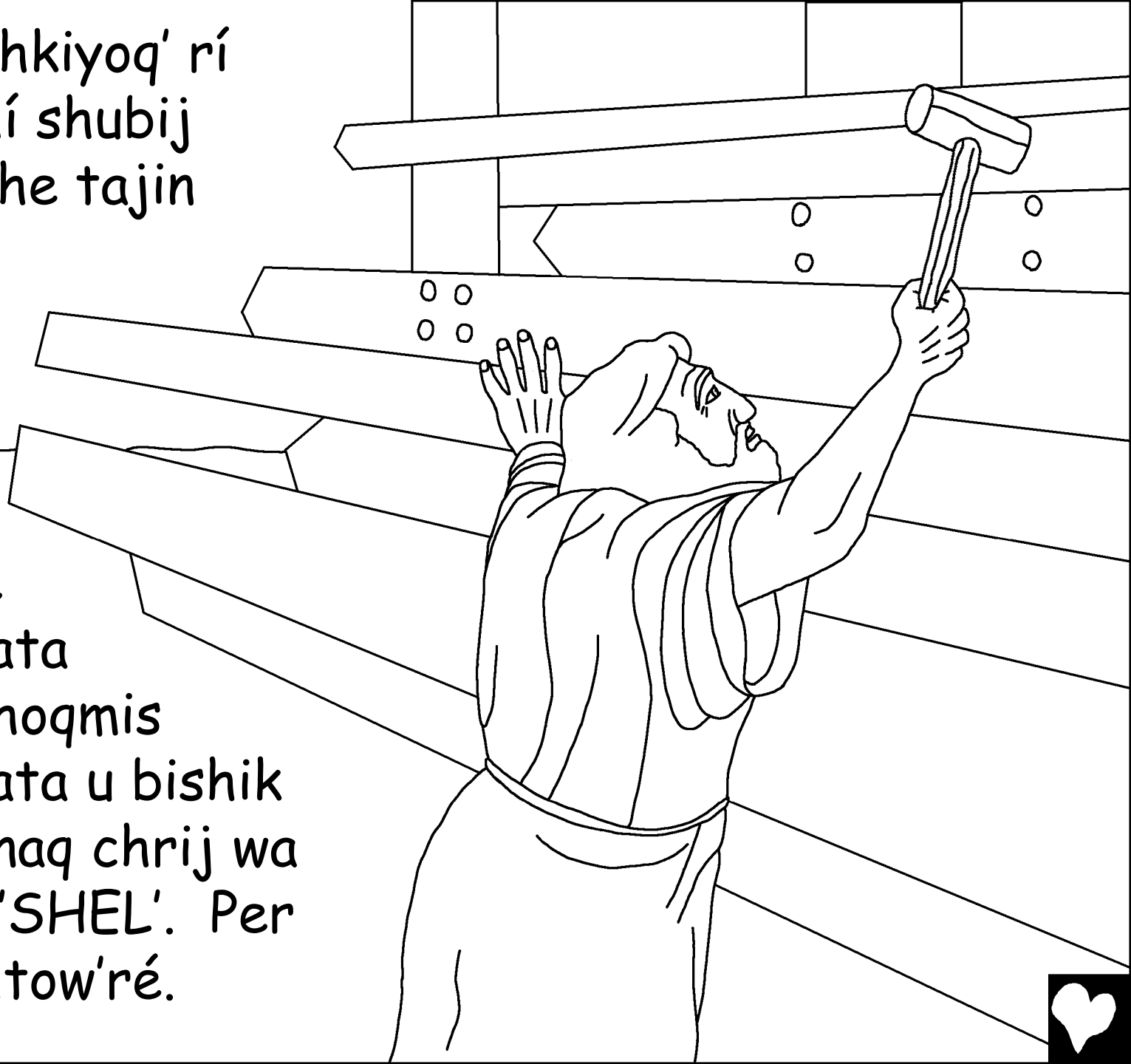


Rí AJAW'SHEL' shu bij ché rí Noé che qe pe jun nimalaj jab' y Ku kol' rí uwachulew'. "Cha woko jun nimalaj bark ruk' che', jun nimalaj bark rech le a pamil y kech e junmonton chkop", shbish chech rí Noé. Rí AJAW'SHEL' shuya rí taqanik chech rí Noé. iRí Noe shumajij chak!



Le winaq shkiyoq' rí
Noé arechí shubij
chqe jas che tajin
Ku wok lé
jun bark,

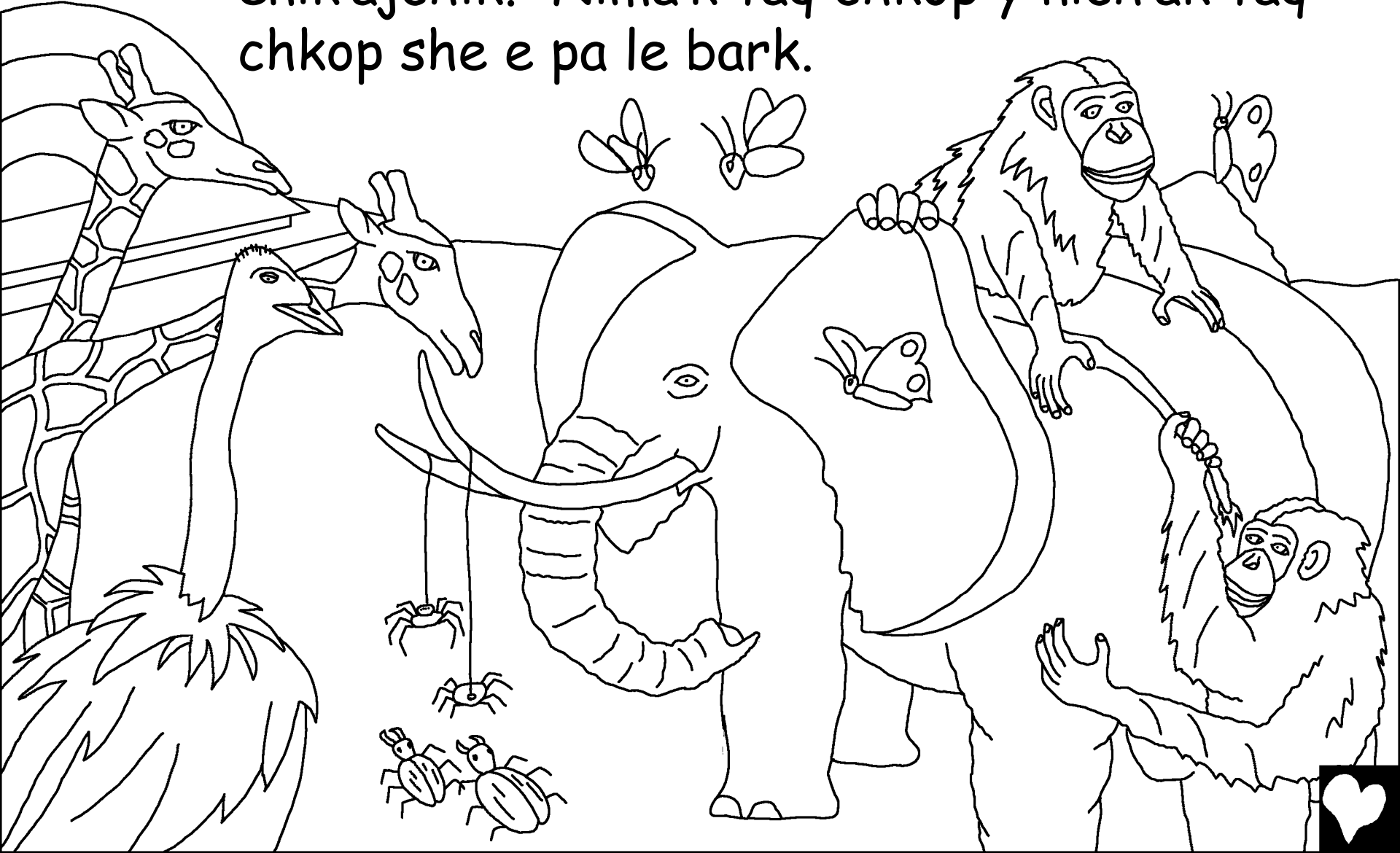
per rí Noé
shu tanabata
uwoqik. Choqmis
shu tanabata u bishik
chqé le winaq chrij wa
we AJAW'SHEL'. Per
maj jun shtow'ré.



Noé sibalaj nim rí u kojbal'.
Maj ni junbiaj qajnaq jab'
per le aré shuqoj rech rí
AJAW'SHEL'. Nimanajrí
rí shtzir lé jun bark rumal'
rí Noé y shaq list chiq
rech kaq'ansash
rí wá chpam.

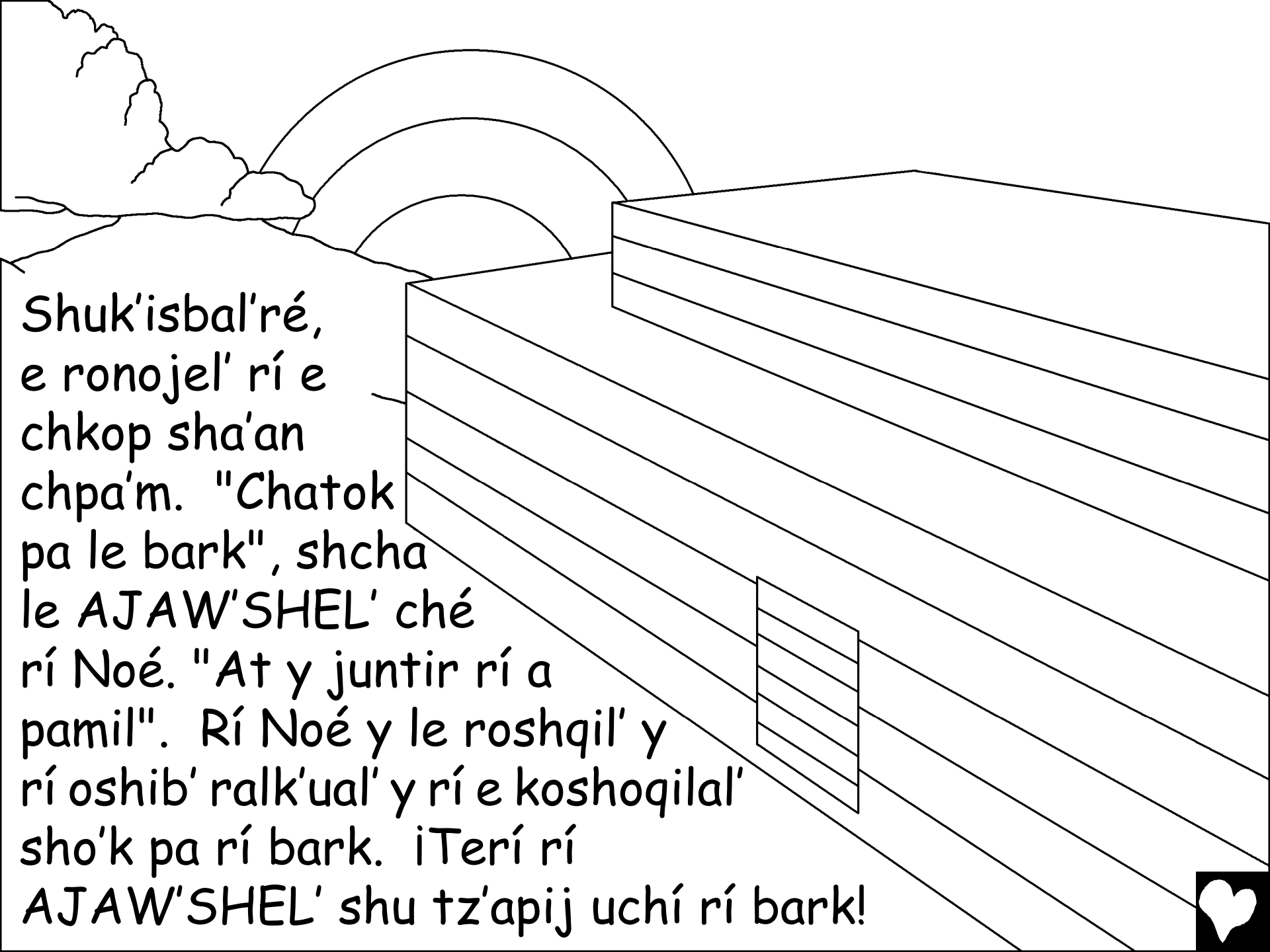


Terí she pe rí e chkop. Rí AJAW'SHEL' shuk'am
e wuqub' chke ronojel' uwoch chkop, keb' chqe
enik'ajchik. Nima'k taq chkop y nich'ak taq
chkop she e pa le bark.



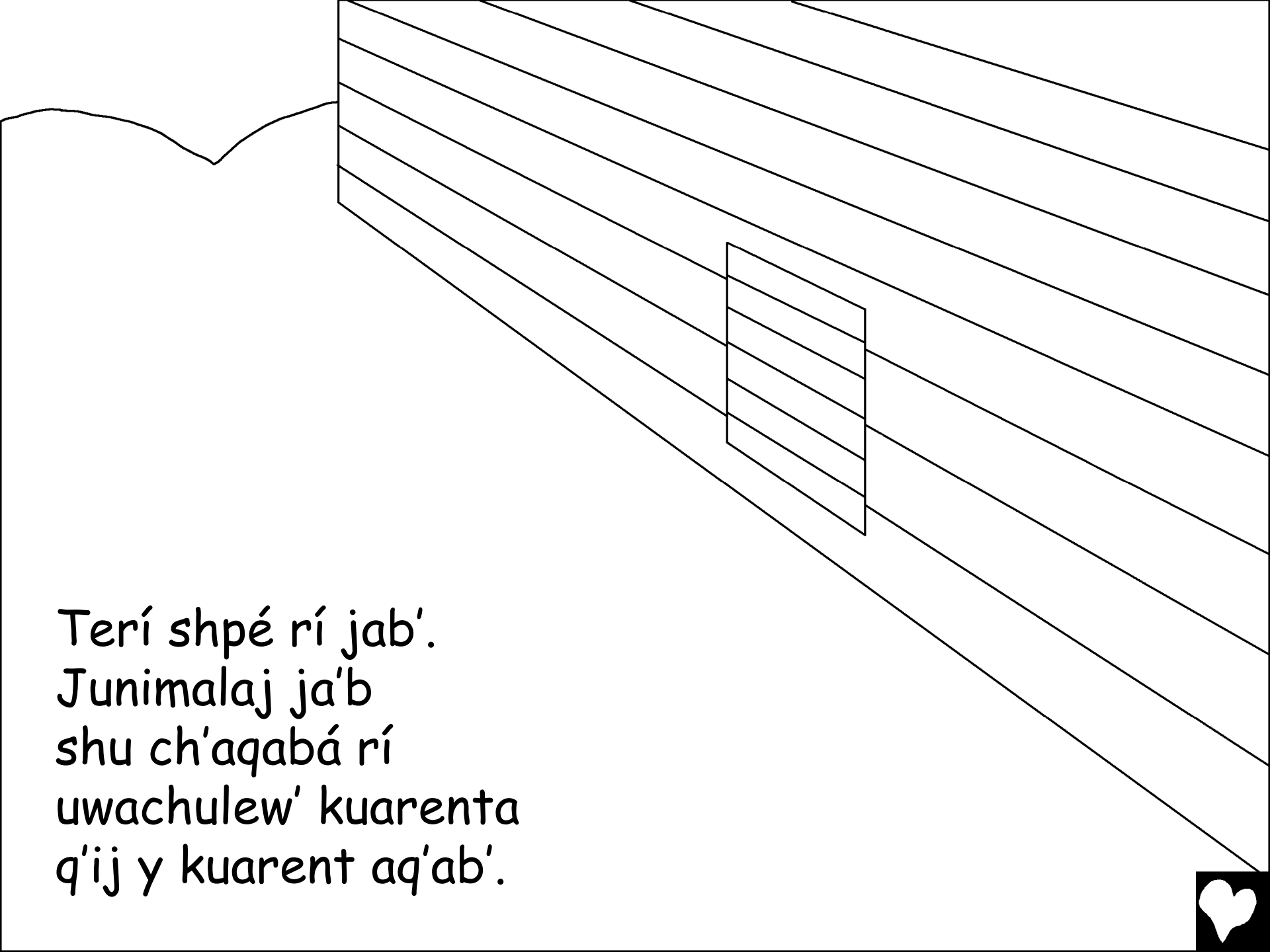
Le ewinaq shkiyoq' rí Noé arechí taq
tajin keraq'ansaj rí e chkop.
Na shki tanabata unik makaj
cho rí AJAW'SHEL'. Na
shkitata kokik
pa le bark.





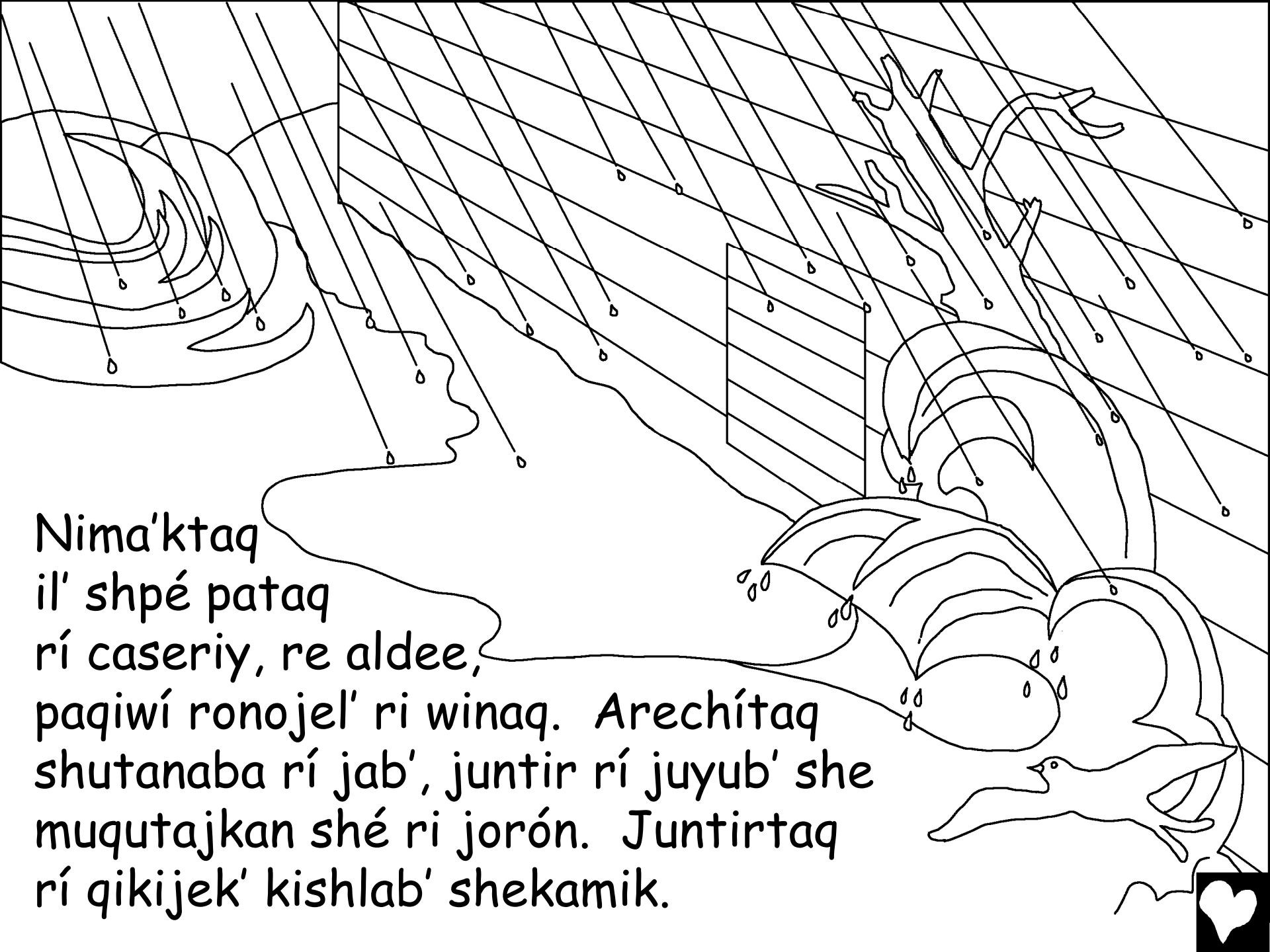
Shuk'isbal're,
e ronojel' ri e
chkop sha'an
chpa'm. "Chatok
pa le bark", shcha
le AJAW'SHEL' che
ri Noe. "At y juntir ri a
pamil". Ri Noe y le roshqil' y
ri oshib' ralk'ual' y ri e koshoqilal'
sho'k pa ri bark. iTeri ri
AJAW'SHEL' shu tz'apij uchi ri bark!



A simple line drawing of a building with a window. The building is composed of several parallel lines representing the roof and walls. A rectangular window with horizontal lines is positioned on the right side of the building. The drawing is minimalist and uses only black outlines on a white background.

Terí shpé rí jab'.
Junimalaj ja'b
shu ch'aqabá rí
uwachulew' kuarenta
q'ij y kuarent aq'ab'.

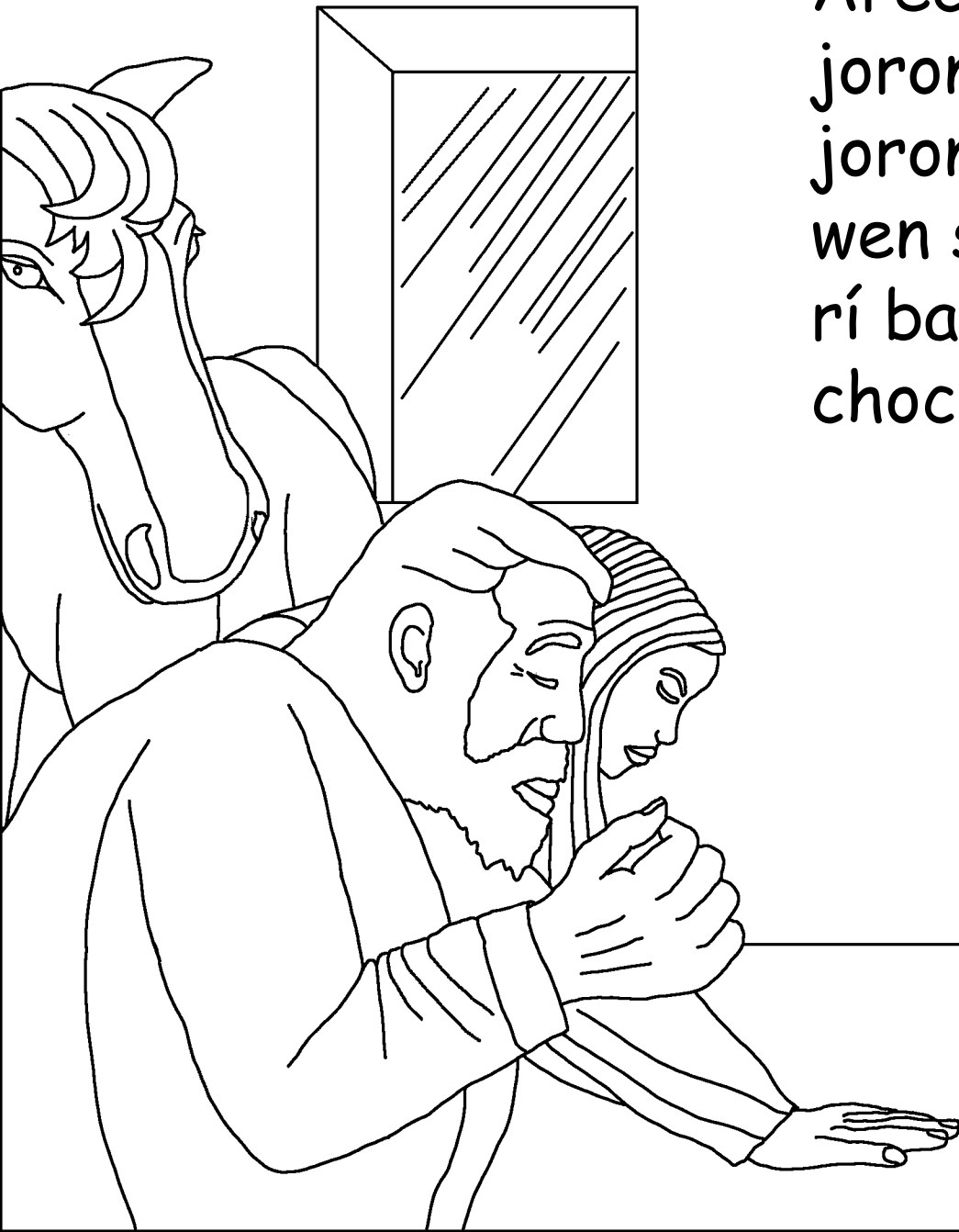




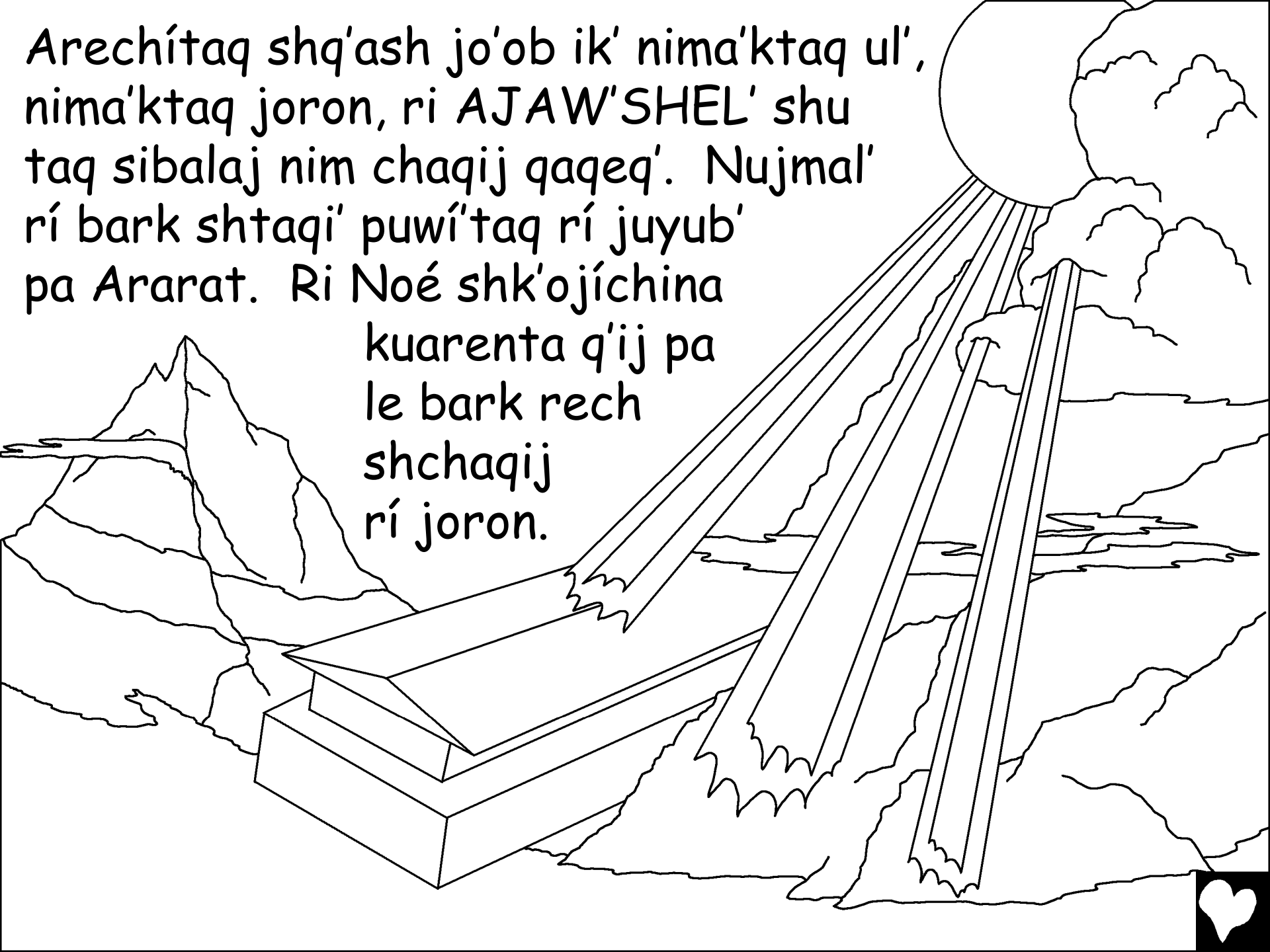
Nima'ktaq
il' shpé pataq
rí caseriy, re aldee,
paqiwí ronojel' ri winaq. Arechítaq
shutanaba rí jab', juntir rí juyub' she
muqutajkan shé ri jorón. Juntirtaq
rí qikijek' kishlab' shekamik.



Arechítaj tajin ke nimar le
joron, le bark shpaqi' puí rí
joron. Ri wen equ'm rí upam,
wen shib'ibal' rí u pam, per
rí bark shu k'ol' rí Noé
choch rí nimalaj joron.



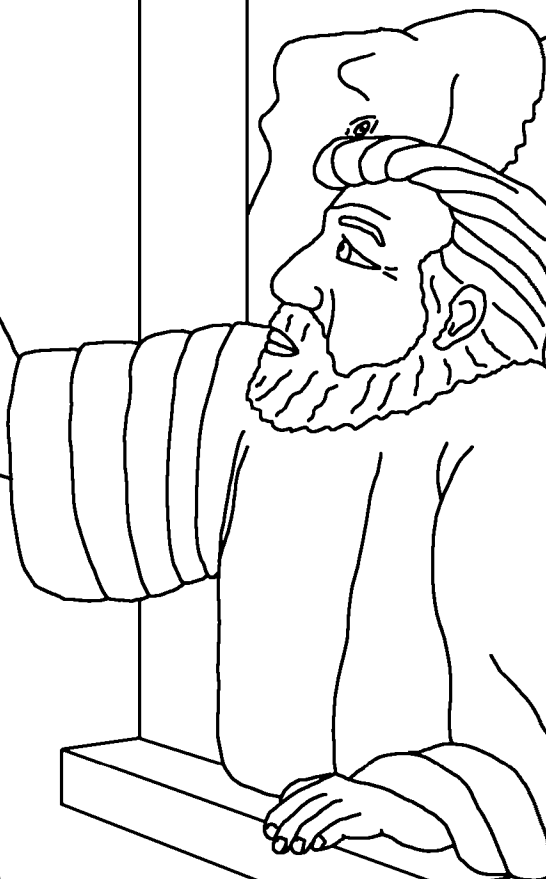
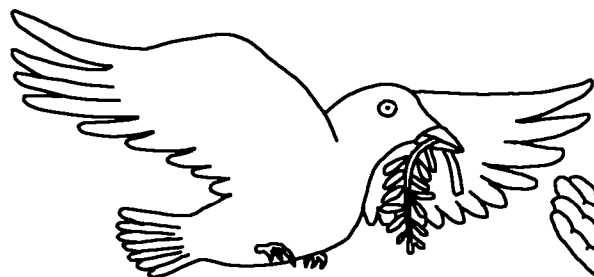
Arechítáq shq'ash jo'ob ik' nima'ktaq ul',
nima'ktaq joron, ri AJAW'SHEL' shu
taq sibalaj nim chaqij qaqeq'. Nujmal'
rí bark shtaqi' puwí'taq rí juyub'
pa Ararat. Ri Noé shk'ojíchina
kuarenta q'ij pa
le bark rech
shchaqij
rí joron.



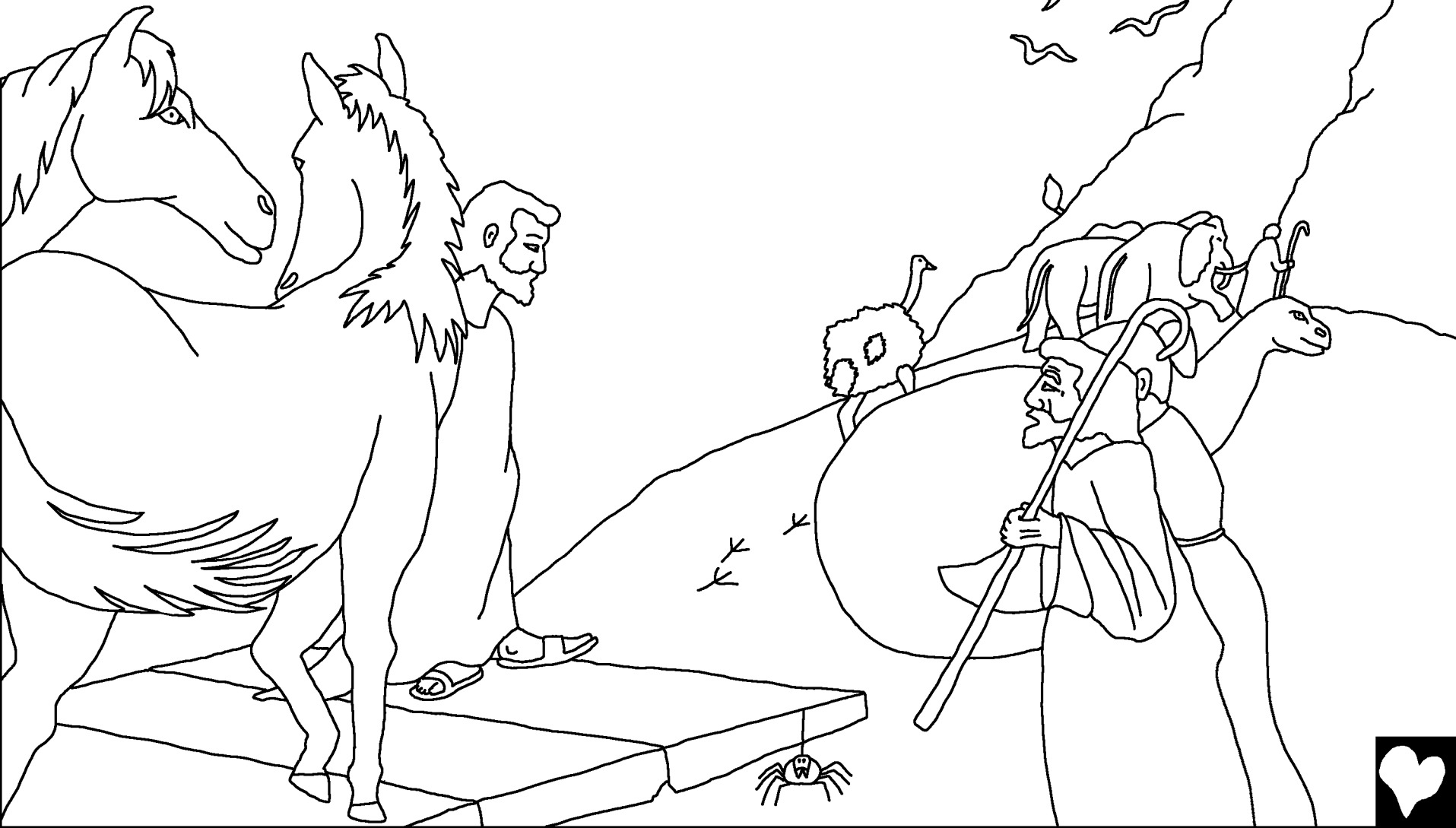
Noé shutaqbi jun ch'ok chilam jun palomash pa jun wenta'n rech le bark, le palomash manahuraqta jun utz'alaj u sok rech Kushk'anwi, shtzaliy ruk' rí Noé.



Chu wuqub' q'ijchirí, rí
Noé su anchi junbiaj. Rí
palomash shtzaliy ruk' rí
Noé per u shekem jushaq
Olivo chiliq ruk' rí u tza'm,
pa u wuqub' q'ij chirí rí Noé
shretamaj Chi le uwachulew'
ya shchaqijik, comle palomash
ya nash tzalijtachloq ruk'.




RÍ AJAW'SHEL' shubij chech rí Noé chiyá arech or rech ke qaj parí bark. Noé y le u pamil shki qasaj ejuntir rí e chkop.



iSibalaj nimalaj
kikotema' lá
shu ná rí Noé!
Shuwok jun a'tar y
shuya u nimalaj q'ij rí
AJAW'SHEL' rech shu
ya rí u kolonik y chilam
ke rí u pamil. Chech le
jun nimalaj jab'.





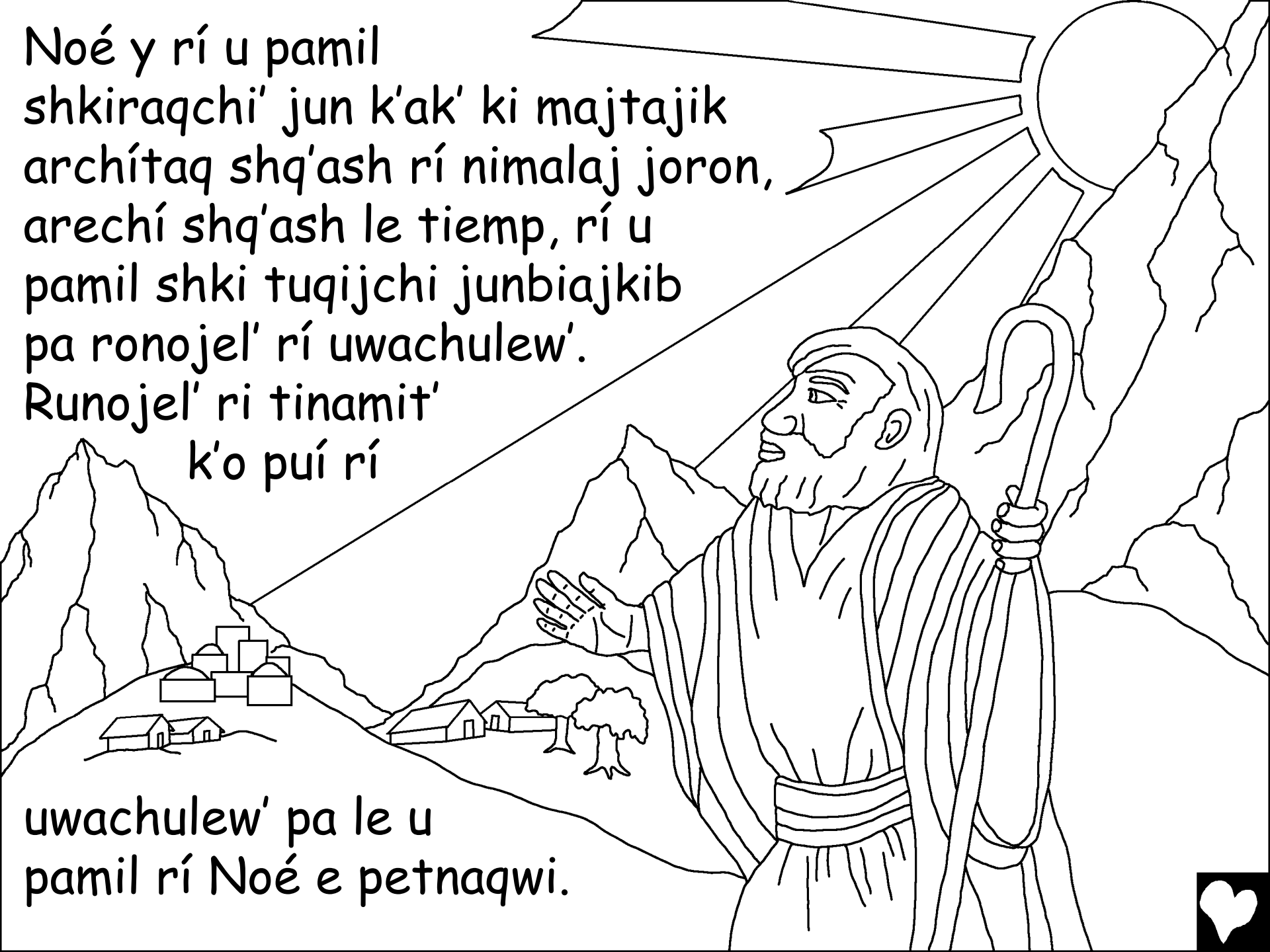
Ri AJAW'SHEL'
shuyá jun utz'alaj
promes chech rí
Noé, majchijunbiaj
kutaqlí mima'ktaq joron
rech Ku chupb'ej ki mak
rí e winaq.

Le AJAW'SHEL'
shuya jun nimalaj u
natajwasik rí u
promes, le shkuq'ab
are rí u señal rí
u promes.



Noé y rí u pamil
shkiraqchi' jun k'ak' ki majtajik
archítaq shq'ash rí nimalaj joron,
arechí shq'ash le tiemp, rí u
pamil shki tuqijchi junbiajkib
pa ronojel' rí uwachulew'.
Runojel' ri tinamit'
k'o puí rí

uwachulew' pa le u
pamil rí Noé e petnaqwi.



Noé Ruk' Le Nimalaj Jab'

Jun k'ulmatajnaq rech le u tzij le ajaw'shel'
Le ushlab'al' tzij

Ke raqataj pa

Génesis 6-10

"Rí u chí rí a tzij ke ka'yik."
Salmos 119:130



Lu k'isbal'

3

60



Wa le pasaa ushlab'al' ku k'ut chqawoch rí nimalaj qajaw are sh (anow) qech y karaj le aré kawetamaj u woch.

Rí ajawshel' reta'am que qaano'm tzel' taq jastaq, rí cubij le aré ché makaj. Rí u tojbalil' le makaj are le kamikal', per le ajawshel' sibalaj kat raj, shu taq le ralk'ual' Jesús rech ke kam cho le cruz rech ku tojbalij rí a mak. Rí Jesús shk'astaj chi junbiaj y sh'e chkaj pa le ro'ch. Si we ka k'am rí Jesús y ka ta kuybal' a mak chech. Le are' kukuy rí a mak le are' ke petik y kek'oji awuk', y le at kat k'ojí ruk'.

Si we kakojó chi are wá we qas tzij, cha bij wá ché le rí ajawshel': Jesús wajaw, kinkojó chi at at ajawshel', y sha an achí rech shat kam cho rí nu mak y shat k'astaj chijun biaj, a na jun toq'ob', chá tojó pa rí nu k'aslemal y cha kuku rí nu mak, rech kinquwinik ke k'ojí jun k'ak nu k'aslemal' chanim, y pa jun q'ij kin k'ojí uk' la nowes. Na to'o rech kin terí chá wij y rech kin ya rí nu k'aslemal' chech lá jas com in a walk'ual'.

Chá sk'ij le ushlab'al' tzij y cha ch'abej le ajawshel'
ron jel' q'ij. Juan 3:16

